

# CHASING Adapter Box

User Manual

用户手册

用戶手冊

ユーザーマニュアル

사용 설명서

Benutzerhandbuch

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

Manuale dell'utente

Bruksanvisning

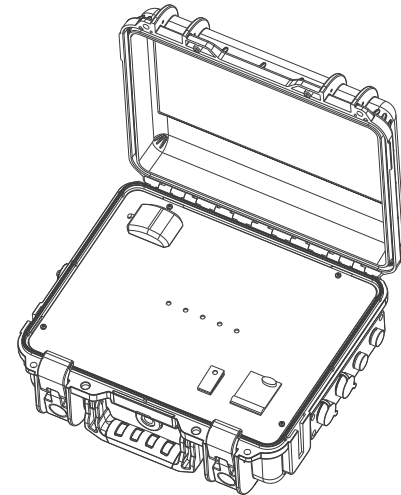
Bruksanvisning

Руководство пользователя

V1.0

# CHASING

[www.chasing.com](http://www.chasing.com)  
[support@chasing-innovation.com](mailto:support@chasing-innovation.com)



# CHASING

# Contents

(EN)	User Manual	03
(CN)	用户手册	06
(HK)	用戶手冊	09
(JP)	ユーザーマニュアル	12
(KR)	사용 설명서	15
(DE)	Benutzerhandbuch	18
(ES)	Manual del usuario	21
(FR)	Manuel Utilisateur	24
(IT)	Manuale dell'utente	27
(NO)	Bruksanvisning	30
(SV)	Bruksanvisning	33
(RU)	Руководство пользователя	36

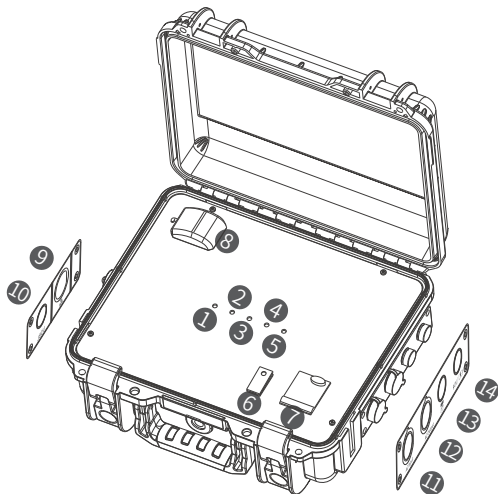
# CHASING Adapter Box

EN

## User Manual

V1.0

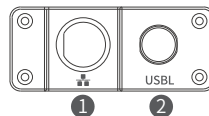
The CHASING Adapter Box is an exclusive accessory developed for M Series ROVs. It can be used independently, and can also be paired with the Chasing AC Power Supply system to achieve unlimited battery lifetime or USBL for underwater positioning.



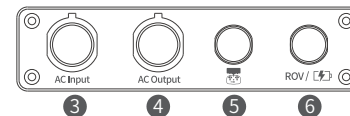
1. 3-Color battery level indicator light:  
Green light: Indicates power is above 70%.  
Blue light: Indicates power is between 30%-70%.  
Red light: Indicates power is below 30%.
2. USBL status light:  
Slow flash: USBL cannot connect normally.  
Steady on: USBL is connected normally.
3. ROV status light:  
Slow flash: ROV cannot connect normally.  
Steady on: ROV is connected normally.
4. Adapter Box status light:  
Slow flash: Adapter Box startup fault.  
Fast flash: GPS module fault.  
Steady on: Adapter Box starts up normally.
5. Network status indicator light:  
Slow flash: Network is idle  
Steady on: Debugging mode
6. Power switch
7. Leakage protection switch
8. GPS positioning module
9. Network port
10. USBL interface
11. AC input port
12. AC output port
13. Remote control port
14. ROV port / Charging port

## Installation and connection

•Adapter Box's left mounting plate socket



•Adapter Box's right mounting plate socket



- ① Network port: Technicians use for system tests.
- ② USBL receiver device port: Connect the USBL receiver cable for underwater positioning.
- ③ Adapter Box's power supply port: Connect a 220V power cord.
- ④ AC power supply system port: Connect the CHASING AC power supply tethering cable for unlimited endurance of underwater drone.
- ⑤ Remote control port: Connect the CHASING RC3 remote controller to control the ROV underwater.
- ⑥ 2-in-1 port: ROV port plus Adapter Box charging port.
  1. When the ROV has no AC power supply system, you can directly connect the ROV cable to this port.
  2. Connect the power cable to charge the Adapter Box.

## Specifications

### Adapter Box

Size	340 x 282 x 133 mm
Weight	3.3kg

### Battery

Endurance time	≈5 H
Battery	2500mAh x2
Charging time	2 H
Voltage	11.1v

### Network

Port	RJ45 x 1
USBL	USBL x 1
AC input	AC Output x 1
AC input voltage range	AC200-240V
AC output	AC Input x 1

## Notes

Inspect the unit and ensure the ports are dry and clean before use. Salt and moisture may cause corrosion of the connection port. If there are water droplets in the port, use a wet cloth to clean the port and wipe it dry of moisture.

⚠ Please ensure that you install and connect the Adapter Box after the ROV is powered off.

EN

## Support

If you have any questions or technical issues, send an email to the aftersales services of Chasing or contact us on the official website.

EN

Aftersales support on the official website: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >>  
Online Customer Support >>Click here

Aftersales service email addresses: support01@chasing-innovation.com for Europe,  
support02@chasing-innovation.com for Asia and Oceania,  
and support03@chasing-innovation.com for South America,  
North America, and Africa.

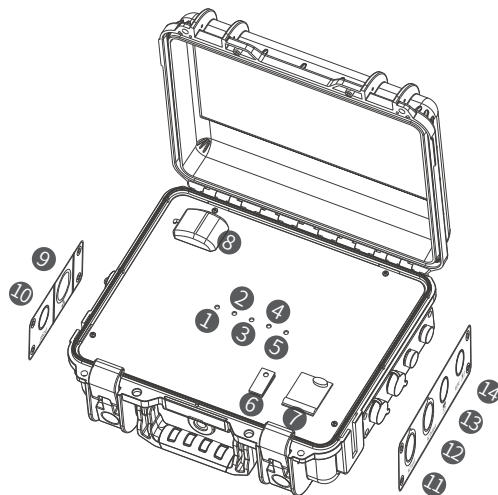
# 潜行转接盒

CN

## 用户手册

### V1.0

潜行转接盒是为潜蛟系列潜航器定制开发的专属配件，可独立使用，也可搭配潜行AC供电系统或USBL设备进行使用，实现潜航器水下无限续航及定位等功能。



1. 三色电量状态灯：  
绿灯:电量大于70%  
蓝灯:电量小于70%大于30%  
红灯:电量小于30%
2. USBL状态灯：  
灯慢闪:无法正常连接USBL  
灯常亮:正常连接USBL
3. ROV状态灯：  
灯慢闪:无法正常连接潜行器  
灯常亮:正常连接潜行器
4. 转接盒状态灯：  
灯慢闪:转接盒启动有故障  
灯快闪:GPS模块有故障  
灯常亮:转接盒启动正常
5. 网口状态灯：  
灯慢闪:网口空闲  
灯常亮:调试状态
6. 电源开关
7. 漏电保护开关
8. GPS定位模块
9. 网口接口
10. USBL接口
11. AC输入接口
12. AC输出接口
13. 遥控器接口
14. 潜航器接口/充电口

# CHASING

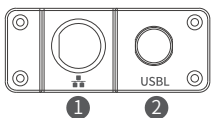
This guide may be updated without notice.

Visit the Chasing official website for the latest version: <https://www.chasing.com>

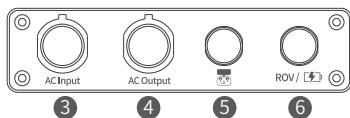
## 安装与连接

CN

### • 转接盒左侧安装板接口



### • 转接盒右侧安装板接口



- ① 网口接口：技术人员系统检测使用。
- ② USBL接收器设备接口：连接USBL接收器连接线，可实现水下定位功能。
- ③ 转接盒供电接口：连接220V的电源线。
- ④ AC供电系统接口：连接潜行AC供电浮力电缆线，可实现潜航器无限续航属性。
- ⑤ 遥控器接口：连接潜行RC3遥控器，可对潜航器进行实时操控。
- ⑥ 二合一接口：潜航器接口、转接盒充电接口。
  1. 潜航器不搭载AC供电系统时，可直接将潜航器浮力线与此接口连接；
  2. 接上电源线，可为转接盒进行充电。

## 规格参数

### 转接盒

尺寸	340 x 282 x 133 mm
重量	3.3 Kg

### 电池

续航时间	≈ 5 H
电池	2500mAh × 2
充电时间	2 H
电压	11.1v

### 接口

网口	RJ45 x 1
USBL	USBL x 1
AC输入	AC Output x 1
AC输入电压范围	AC200-240V
AC输出	AC Input x 1

## 注意事项

使用前检查并保持机身接口干燥、清洁。盐分以及湿气可能导致接口腐蚀，如果接口有水渍请务必使用湿巾清洁接口并擦干水分。

▲ 务必在潜航器断电状态下进行转接盒的安装与连接操作。

## 支持

有任何疑问或者技术问题请发送邮件至潜行售后或通过官网客户热线联系我们。  
售后客服热线：400-667-6959

售后邮箱地址：support01@chasing-innovation.com--欧洲  
support02@chasing-innovation.com --亚洲&大洋洲  
support03@chasing-innovation.com-- 南北美洲&非洲

CN

**CHASING**  
潜 行 创 新

本指南如有更新，恕不另行通知。  
您可以进入潜行官网查询最新版本：<https://www.chasing.com>

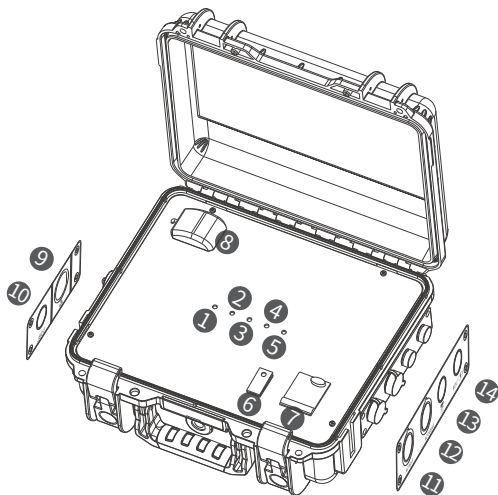
# CHASING 轉接盒

HK

## 用戶手冊

V1.0

CHASING 轉接盒是專為M系列遙控潛水器開發的獨家配件。其既可單獨使用，亦可與 CHASING 交流電源系統配合使用，以實現無限電池壽命或USBL水底定位。



### 1. 3色電池水平指示燈：

- 綠燈：表示電量在70%以上。
- 藍燈：表示電量在30%-70%之間。
- 紅燈：表示電量低於30%。

### 2. USBL狀態指示燈：

- 慢速閃燈：USBL不能正常連接。
- 一直亮著：USBL連接正常。

### 3. 遙控潛水器狀態指示燈：

- 慢速閃燈：遙控潛水器無法正常連接。
- 一直亮著：遙控潛水器連接正常。

### 4. 轉接盒狀態指示燈：

- 慢速閃燈：轉接盒啟動故障。
- 快速閃爍：GPS模組故障。
- 一直亮著：轉接盒正常啟動。

### 5. 網絡狀態指示燈：

- 慢速閃燈：網絡處於閒置狀態
- 一直亮著：調試模式

### 6. 電源開關

### 7. 漏電保護開關

### 8. GPS定位模組

### 9. 網絡接口

### 10. USBL介面

### 11. 交流輸入接口

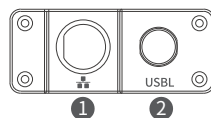
### 12. 交流輸出接口

### 13. 遙控接口

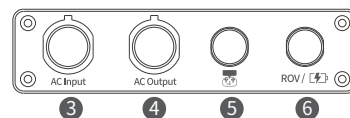
### 14. 遙控潛水器接口/充電接口

## 安裝與連接

- 轉接盒的左側安裝板插座



- 轉接盒的右側安裝板插座



① 網絡接口。技術人員用於系統測試。

② USBL接收器設備接口。連接USBL接收器線材，用於水底定位。

③ 轉接盒的電源接口：連接220V電源線。

④ 交流電源系統接口：連接Chasing交流電源的連接線，可使水底無人機無限續航。

⑤ 遙控接口：連接Chasing RC3遙控器，以在水底控制遙控潛水器。

⑥ 2合1接口：遙控潛水器接口加上轉接盒充電接口。

- 1.當遙控潛水器沒有交流供電系統時，你可以直接將遙控潛水器線材連接至此接口。
- 2.連接電源線以為轉接盒充電。

## 規格

### 轉接盒

尺寸	340 x 282 x 133 毫米
重量	3.3kg

### 電池

續航時間	≈5 小時
電池	2500mAh ×2
充電時間	2 小時
電壓	11.1v

### 網絡

接口	RJ45 x 1
USBL	USBL x 1
交流輸入	交流電輸出 x 1
交流輸入電壓範圍	交流電 200-240V
交流輸出	交流電輸入 x 1

## 註

使用前請檢查設備並確保接口乾爽潔淨。鹽份與濕氣均可能導致連接器接口受侵蝕。如果接口有水滴，請用濕布清潔接口，並擦乾水分。

⚠ 請確保你在關閉遙控潛水器電源後，才可安裝連接轉接盒。

HK

如有任何疑問或者技術問題，請傳送郵件至潛行售後或透過官方網站支援聯絡我們。  
售後官方網站支援：<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

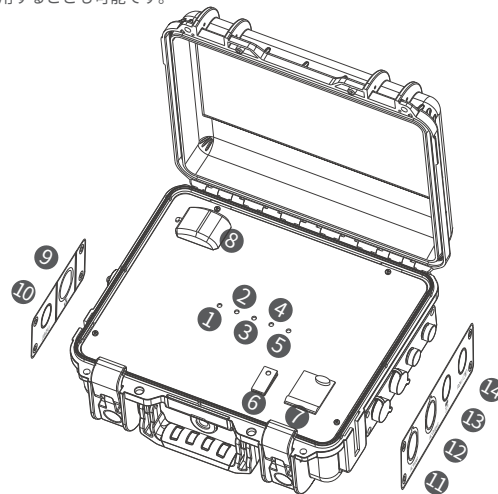
售後郵箱地址：support01@chasing-innovation.com-歐洲  
support02@chasing-innovation.com-亞洲&大洋洲  
support03@chasing-innovation.com-南北美洲&非洲

如本指南有更新版本，恕不另行通知。  
敬請造訪Chasing官方網站，以了解最新版本資料，網址為：  
<https://www.chasing.com>

## ユーザーマニュアル

## V1.0

CHASINGアダプタボックスは、MシリーズROV向けに開発された専用アクセサリです。CHASINGアダプタボックスは、単独で使用することも、CHASING AC/パワーサプライシステムと組み合わせて無制限のバッテリー寿命を達成することも、または水中測位用にUSBLと組み合わせて使用することも可能です。

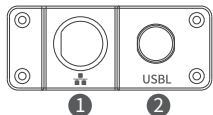


- 1.3色バッテリー残量インジケータランプ：  
グリーン：電力が70%以上であることを示します。  
ブルー：電力が30～70%であることを示します。  
レッド：電力が30%以下であることを示します。
- 2.USBLステータスランプ：  
ゆっくり点滅：USBLが正常に接続できません。  
常時点灯：USBLが正常に接続されています。
- 3.ROVステータスランプ：  
ゆっくり点滅：ROVが正常に接続できません。  
常時点灯：ROVが正常に接続されています。
- 4.アダプタボックスステータスランプ：  
ゆっくり点滅：アダプタボックス設定エラーです。  
高速点滅：GPSモジュールエラーです。  
常時点灯：アダプタボックスが正常に設定されました。
- 5.ネットワークステータスインジケータランプ：  
ゆっくり点滅：ネットワークがアイドル状態です。  
常時点灯：デバッグモードです。
- 6.電源スイッチ
- 7.漏電防止スイッチ
- 8.GPS測位モジュール
- 9.ネットワークポート
- 10.USBLインターフェース
- 11.AC入力ポート
- 12.AC出力ポート
- 13.リモコンポート
- 14.ROVポート/充電ポート

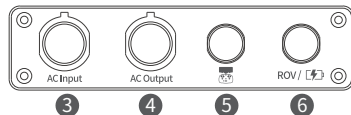
## インストールと接続

JP

\*アダプタボックス左側の取付プレートソケット



\*アダプタボックス右側の取付プレートソケット



- ① ネットワークポート：技術者がシステムテストに使用します。
- ② USB受信デバイスポート：水中での測位のために、USB受信ケーブルを接続します。
- ③ アダプタボックスのパワーサプライポート：220Vのパワーサプライコードを接続します。
- ④ ACパワーサプライシステムポート：CHASING AC/パワーサプライテザリングケーブルを接続すれば、水中ドローンの耐久性は無限になります。
- ⑤ リモコンポート：CHASING RC3リモートコントローラーを接続して、ROVを水中で操作します。
- ⑥ 2-in-1ポート：ROVポートとアダプタボックスの充電ポートです。
  - 1.ROVにACパワーサプライシステムがない場合、当該ポートにROVケーブルを直接接続することができます。
  - 2.パワーケーブルを接続して、アダプタボックスを充電します。

## 仕様

### アダプタボックス

サイズ	340×282×133mm
重量	3.3kg

### バッテリー

耐久時間	≈5時間
バッテリー	2500mAh ×2
充電時間	2時間
電圧	11.1v

### ネットワーク

ポート	RJ45×1
USBL	USBL×1
AC入力	AC出力×1
AC入力電圧範囲	AC200-240V
AC出力	AC入力×1

## 注

ご使用前に本体を点検し、ポートが乾いており清潔であることをご確認ください。塩分や湿気は接続ポートの腐食を引き起こす可能性があります。ポートに水滴がついている場合は、濡れた布でポートをきれいにしてから、水分を拭き取ってください。

▲ 注意：アダプタボックスのインストールと接続を行う際は、事前にROVをオフにしてください。

## サポート

ご質問や技術的な問題があれば、弊社のアフターサービスにメールでお問い合わせ、または公式サイトサポートを経由して連絡してください。

アフターサービス・サポートのウェブサイト：<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

アフターサービス用メールアドレス：[support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com)--ヨーロッパ  
[Support02@chasing-innovation.com](mailto:Support02@chasing-innovation.com) -- アジア・オセアニア  
[support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com)--北・南アメリカ&アフリカ

JP

## CHASING

本ガイドは、予告なしに更新されることがあります。  
最新版につきましては、CHASING 公式サイトでご確認ください。<https://www.chasing.com>



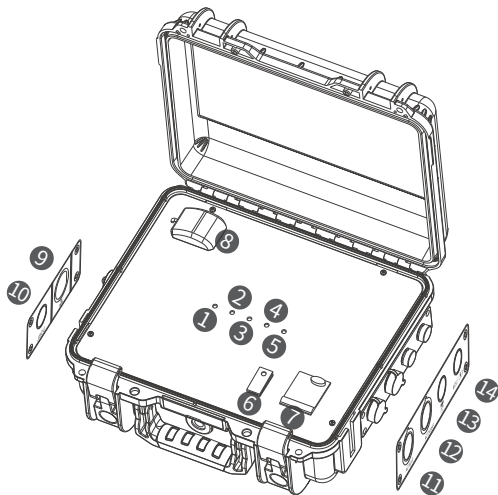
# CHASING 어댑터 박스

KR

## 사용 설명서

### V1.0

CHASING 어댑터 박스는 M 시리즈 ROV 용으로 개발 된 전용 액세서리입니다. 독립적으로 사용할 수 있으며 Chasing AC 전원 공급 시스템과 페어링하여 무제한 배터리 수명 또는 수중 위치 지정을 위한 USBL 을 달성할 수도 있습니다.

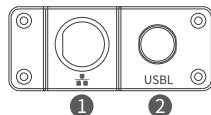


- 3 색 배터리 잔량 표시 등:  
녹색 점등: 전력이 70 % 이상임을 나타냅니다.  
파란색 점등: 전력이 30 % -70 % 사이임을 나타냅니다.  
빨간색 점등: 전력이 30 % 미만임을 나타냅니다.
- USBL 상태 표시 등:  
노린 플래시: USBL이 정상적으로 연결할 수 없습니다.  
정상: USBL이 정상적으로 연결되어 있습니다.
- ROV 상태 표시 등:  
노린 플래시: ROV는 정상적으로 연결할 수 없습니다.  
정상: ROV가 정상적으로 연결되어 있습니다.
- 어댑터 박스 상태 표시 등:  
노린 플래시: 어댑터 박스 실행 오류.  
빠른 깜박기름: GPS 모듈 오류.  
정상: 어댑터 박스가 정상적으로 작동됩니다.

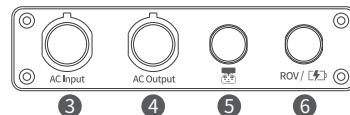
- 네트워크 상태 표시 등:  
노린 플래시: 네트워크가 유훁 상태입니다.  
정상: 디버깅 모드
- 전원 스위치
- 누설 보호 스위치
- GPS 포지셔닝 모듈
- 네트워크 포트
- USBL 인터페이스
- AC 입력 포트
- AC 출력 포트
- 원격 제어 포트
- ROV 포트 / 충전 포트

## 설치 및 연결

•어댑터 박스의 좌측 장착 플레이트 소켓



•어댑터 박스 우측 취부 판 소켓



- 네트워크 포트: 기술자는 시스템 테스트에 사용합니다.
- USBL 수신기 장치 포트: 수중 위치 지정을 위해 USBL 수신기 케이블을 연결합니다.
- Adapter Box의 전원 공급 장치 포트: 220V 전원 코드를 연결합니다.
- AC 전원 공급 시스템 포트: 수중 드론의 무한한 내구성을 위해 CHASING AC 전원 공급 장치 테더링 케이블을 연결합니다.
- 원격 제어 포트: 수 중에서 ROV를 제어하려면 CHASING RC3 조종기를 연결합니다.
- 2-in-1 포트: ROV 포트와 어댑터 박스 충전 포트.
  - ROV에 AC 전원 공급 시스템이 없는 경우 ROV 케이블을 이 포트에 직접 연결할 수 있습니다.
  - 전원 케이블을 연결하여 어댑터 박스를 충전합니다.

## 사양

### 어댑터 박스

크기	340 x 282 x 133 mm
무게	3.3kg
<b>배터리</b>	
내구 시간	≈ 5 H
배터리	2500mAh × 2
충전 시간	2 H
전압	11.1v

### 네트워크

포트	RJ45 x 1
USBL	USBL x 1
AC 입력	AC 출력 x 1
AC 입력 전압 범위	AC200-240V
AC 출력	AC 입력 x 1

## 참고

장치를 검사하고 사용하기 전에 포트가 건조하고 깨끗한 지 확인하십시오. 염분과 습기로 인해 연결 포트가 부식 될 수 있습니다. 포트에 물방울이 있을 경우 마른 천을 사용하여 포트를 청소한 후 물기를 닦아냅니다.

⚠ ROV의 전원이 꺼진 후 어댑터 박스를 설치하고 연결했는지 확인하십시오.

KR

## 기술 지원

KR

질문이나 기술적인 문제가 있는 경우 당사 애프터 서비스에 이메일을 보내거나 공식 웹 사이트 지원을 통해 문의하십시오.

판매 후 공식 웹사이트 지원: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

애프터서비스 센터 이메일 주소: support01@chasing-innovation.com--유럽  
support02@chasing-innovation.com --아시아 및 오세아니아  
support03@chasing-innovation.com--북미 및 남미 및 아프리카

## CHASING

이 지침서는 예고없이 업데이트될 수 있습니다.  
최신 버전은 Chasing 공식 웹 사이트를 방문하십시오: <https://www.chasing.com>

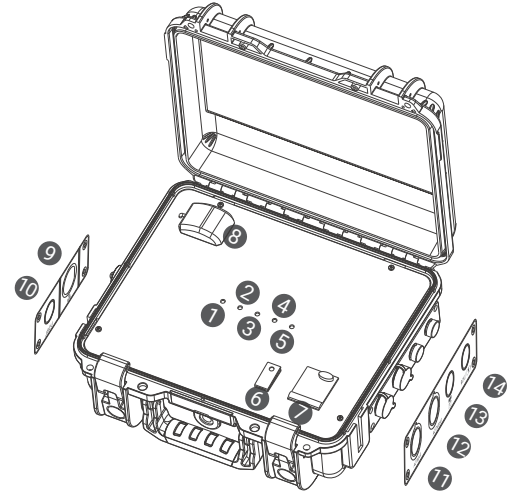
# CHASING Adaptermodul

DE

## Benutzerhandbuch

### V1.0

Das CHASING-Adaptermodul ist ein exklusives Zubehör, das für ROVs der M-Serie entwickelt wurde. Es kann unabhängig verwendet werden und auch mit dem Chasing-AC-Stromversorgungssystem gekoppelt werden, um eine unbegrenzte Akkulaufzeit oder USBL für die Unterwasserpositionierung zu erreichen.

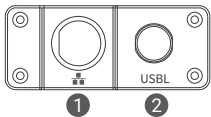


- 1. 3-farbige Akkuanzeige:**  
Grüne LED: Zeigt an, dass die Kapazität über 70 % liegt.  
Blaue LED: Zeigt an, dass die Kapazität zwischen 30 % und 70 % liegt.  
Rote LED: Zeigt an, dass die Kapazität unter 30 % liegt.
- 2. USBL-Statusanzeige:**  
Blinkt langsam: USBL kann nicht normal verbunden werden.  
Leuchtet: USBL ist normal verbunden.
- 3. ROV-Statusanzeige:**  
Blinkt langsam: ROV kann nicht normal verbunden werden.  
Leuchtet: ROV ist normal verbunden.
- 4. Adaptermodul-Statusanzeige:**  
Blinkt langsam: Startfehler Adaptermodul.  
Blinkt schnell: GPS-Modul Fehler.  
Leuchtet: Adaptermodul startet normal.
- 5. Netzwerkstatusanzeige:**  
Blinkt langsam: Netzwerk ist inaktiv.  
Leuchtet: Fehlersuchmodus (Debugging)
- 6. Ein/Aus-Schalter**
- 7. Schalter für Leckageschutz**
- 8. GPS-Ortungsmodul**
- 9. Netzwerkanschluss**
- 10. USBL-Anschluss**
- 11. AC-Eingang**
- 12. AC-Ausgang**
- 13. Fernsteuerungsanschluss**
- 14. ROV-Anschluss / Ladeanschluss**

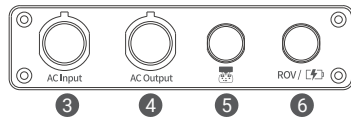
# Installieren und anschließen

DE

•Anschlüsse der linken Montageplatte des Adaptermoduls



•Anschlüsse der rechten Montageplatte des Adaptermoduls



- 1 Netzwerkanschluss: Wird von Technikern für Systemtests verwendet.
- 2 USBL-Empfänger-Geräteanschluss: Schließen Sie hier das USBL-Empfängerkabel für die Unterwasserpositionierung an.
- 3 Stromversorgungsanschluss Adaptermodul: Schließen Sie hier ein 220-V-Netzkaabel an.
- 4 AC-Stromversorgungsanschluss: Schließen Sie hier das CHASING AC-Stromversorgungskabel mit Halteleine für eine unbegrenzte Betriebsdauer der Unterwasserdrohne an.
- 5 Fernsteuerungsanschluss: Schließen Sie hier die CHASING RC3-Fernsteuerung der Unterwasserdrohne an.
- 6 2-in-1-Anschluss: ROV-Anschluss plus Ladeanschluss für das Adaptermodul.
  1. Wenn das ROV kein AC-Stromversorgungssystem hat, können Sie das ROV-Kabel direkt an diesen Anschluss anschließen.
  2. Schließen Sie das Netzkabel hier an, um das Adaptermodul zu laden.

## Tehnsche Daten

### Adaptermodul

Abmessungen	340 x 282 x 133 mm
Gewicht	3.3kg

### Akku

Laufzeit	ca. 5 Stunden
Akku	2500mAh x2
Ladezeit	2 Stunden
Spannung	11.1v

### Netzwerk

Anschluss	1 x RJ45
USBL	1 x USBL
Netzeingang	1 x AC-Ausgang
AC-Eingangsspannungsbereich	200 - 240 V/AC
AC-Ausgang	1 x AC-Eingang

## Hinweise

Überprüfen Sie das Gerät und achten Sie darauf, dass die Anschlüsse trocken und sauber sind, bevor Sie es verwenden. Salz und Feuchtigkeit können zur Korrosion des Anschlusses führen. Wenn sich Wasser im Anschluss befindet, reinigen Sie ihn mit einem feuchten Tuch und wischen Sie dann die Feuchtigkeit aus.

⚠ Bitte achten Sie darauf, das Adaptermodul erst nach dem **Ausschalten des ROV** zu installieren und anzuschließen.

## Support

Wenn Sie Fragen oder technische Probleme haben, senden Sie eine E-Mail an den Kundendienst von Chasing oder kontaktieren Sie uns über die offizielle Website.

Kundendienst auf der offiziellen Website: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> hier klicken

E-Mail-Adressen des Kundendienstes: support01@chasing-innovation.com für Europa, support02@chasing-innovation.com für Asien und Ozeanien und support03@chasing-innovation.com für Südamerika, Nordamerika und Afrika.

DE

## CHASING

Diese Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden. Besuchen Sie die offizielle Chasing-Website, um die neueste Version zu erhalten: <https://www.chasing.com>

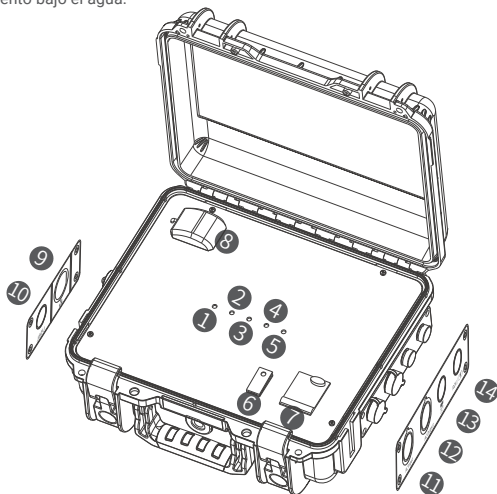
# Caja adaptadora CHASING

ES

## Manual del usuario

V1.0

La caja adaptadora CHASING es un accesorio exclusivo desarrollado para los ROV de la serie M. Se puede utilizar de forma independiente y también se puede emparejar con el sistema de alimentación de CA Chasing para conseguir una duración ilimitada de la batería o USBL para el posicionamiento bajo el agua.

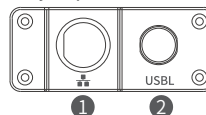


1. Luz indicadora de nivel de batería de 3 colores:  
Luz verde: Indica que la energía está por encima del 70 %.  
Luz azul: Indica que la energía está entre el 30 y el 70 %.  
Luz roja: Indica que la energía está por debajo del 30 %.
2. Luz de estado del USBL:  
Parpadeo lento: El USBL no puede conectarse con normalidad.  
Encendida fija: El USBL está conectado con normalidad.
3. Luz de estado del ROV:  
Parpadeo lento: El ROV no puede conectarse con normalidad.  
Encendida fija: El ROV está conectado con normalidad.

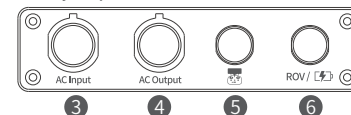
4. Luz de estado de la caja adaptadora:  
Parpadeo lento: Fallo de arranque de la caja adaptadora.  
Parpadeo rápido: Fallo del módulo GPS.  
Encendida fija: La caja adaptadora se inicia con normalidad.
5. Luz indicadora de estado de la red:  
Parpadeo lento: La red está inactiva.  
Encendida fija: Modo de depuración.
6. Interruptor de encendido
7. Interruptor de protección contra fugas
8. Módulo de posicionamiento GPS
9. Puerto de red
10. Interfaz USBL
11. Puerto de entrada de CA
12. Puerto de salida de CA
13. Puerto del mando a distancia
14. Puerto del ROV/Puerto de carga

## Instalación y conexión

\*Tomas de la placa de montaje izquierda de la caja adaptadora



\*Tomas de la placa de montaje derecha de la caja adaptadora



1. Puerto de red: Los técnicos lo utilizan para las pruebas del sistema.
2. Puerto del dispositivo receptor USBL: Conecte el cable del receptor USBL para el posicionamiento bajo el agua.
3. Puerto de alimentación de la caja adaptadora: Conecte un cable de alimentación de 220 V.
4. Puerto del sistema de alimentación de CA: Conecte el cable de anclaje de alimentación de CA CHASING para una duración ilimitada del dron submarino.
5. Puerto del mando a distancia: Conecte el mando a distancia CHASING RC3 para controlar el ROV bajo el agua.
6. Puerto 2 en 1: Puerto ROV más puerto de carga de la caja adaptadora.
  1. En caso de que el ROV no tenga un sistema de alimentación de CA, puede conectar directamente el cable del ROV a este puerto.
  2. Conecte el cable de alimentación para cargar la caja adaptadora.

## Especificaciones

### Caja adaptadora

Tamaño	340 x 282 x 133 mm
Peso	3.3kg

### Red

Puerto	1 x RJ45
USBL	1 x USBL
Entrada de CA	1 x salida CA
Rango de voltaje de entrada de CA	CA 200-240 V
Salida de CA	1 x entrada CA

### Batería

Tiempo de duración	≈ 5 h
Batería	2500mAh x2
Tiempo de carga	2 h
Tensión	11.1v

## Notas

Inspeccione la unidad y asegúrese de que los puertos estén secos y limpios antes de usarla. La sal y la humedad pueden provocar la corrosión del puerto de conexión. Si hay gotas de agua en el puerto, utilice un paño húmedo para limpiar el puerto y, a continuación, séquelo bien.

⚠ Asegúrese de instalar y conectar la caja adaptadora después de que el ROV esté apagado.

## Ayuda

Si tiene alguna duda o problema técnico, envíe un correo electrónico al servicio posventa de chasing o contáctenos por el sitio web oficial.

ES

Servicio de postventa oficial del sitio web:  
<https://www.chasing.com/> >> Contáctenos >> Atención al cliente en línea >> haga clic aquí

Correo electrónico posventa: support01@chasing-innovation.com-- Europa  
support02@chasing-innovation.com --Asia y Oceanía  
support03@chasing-innovation.com - América del Norte, del Sur y África

# CHASING

Esta guía puede ser actualizada sin previo aviso.  
Visite el sitio web oficial de Chasing para obtener la última versión:  
<https://www.chasing.com>

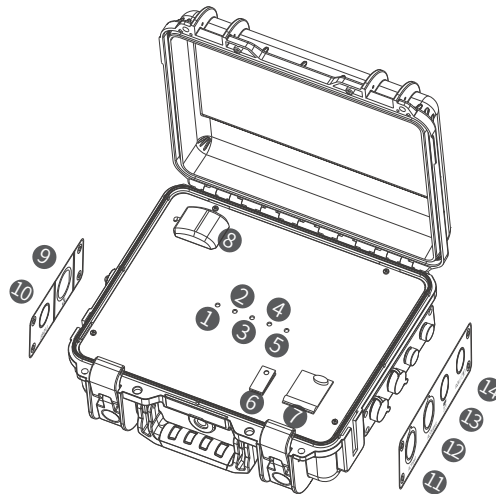
# Boîtier adaptateur CHASING

FR

## Manuel Utilisateur

V1.0

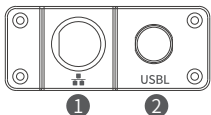
Le boîtier adaptateur CHASING est un accessoire exclusif développé pour les drone de la série M. Il peut être utilisé indépendamment et peut également être associé au système Chasing d'alimentation CA pour obtenir une autonomie illimitée de la batterie ou USBL pour le positionnement sous-marin.



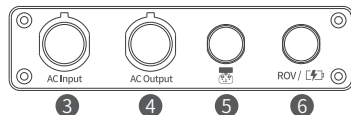
1. Voyant indicateur de niveau de batterie  
3 couleurs :  
Lumière verte : Indique un niveau de charge supérieur à 70 %.  
Lumière bleue : Indique un niveau de charge compris entre 30 % et 70 %.  
Lumière rouge : Indique un niveau de charge inférieur à 30 %.
2. Voyant d'état USBL :  
Clignotement lent : La connexion USBL ne s'effectue pas normalement.  
Allumé fixe : La connexion USBL est normale.
3. Voyant d'état du drone :  
Clignotement lent : Le drone ne se connecte pas normalement.  
Allumé fixe : Le drone est connecté normalement.
4. Voyant d'état du boîtier adaptateur :  
Clignotement lent : Erreur de démarrage du boîtier adaptateur.  
Clignotement rapide : Défaillance du module GPS.  
Allumé fixe : Le boîtier adaptateur démarre normalement.
5. Voyant d'état du réseau :  
Clignotement lent : Le réseau est inactif  
Allumé fixe : Mode de débogage
6. Interrupteur de mise sous tension
7. Interrupteur de protection contre les fuites
8. Module de positionnement GPS
9. Port réseau
10. Interface USBL
11. Port d'entrée CA
12. Port de sortie CA
13. Port de contrôle à distance
14. Port drone/Port de charge

## Installation et connexion

•Prise de la plaque de montage gauche du boîtier adaptateur.



•Prise de la plaque de montage droite du boîtier adaptateur.



- ① Port réseau : Utilisé par les techniciens pour les tests du système.
- ② Port USBL du périphérique récepteur : Connectez le câble USBL au récepteur pour le positionnement sous-marin.
- ③ Port d'alimentation du boîtier adaptateur : Connectez un cordon d'alimentation 220 V.
- ④ Port du système d'alimentation CA : Connectez l'ombilical de l'alimentation CHASING CA pour une autonomie illimitée du drone sous-marin.
- ⑤ Port de contrôle à distance : Connectez la télécommande CHASING RC3 pour contrôler le drone sous l'eau.
- ⑥ Port 2 en 1 : Port drone plus port de chargement du boîtier adaptateur.
  1. Lorsque le drone n'a pas de système d'alimentation CA, vous pouvez connecter directement le câble du drone à ce port.
  2. Connectez le cordon d'alimentation pour charger le boîtier adaptateur.

## Caractéristiques

### Boîtier adaptateur

Taille	340 x 282 x 133 mm
Poids	3.3kg

### Batterie

Autonomie	≈ 5 H
Batterie	2500mAh x2
Temps de charge	2 H
Tension	11.1v

### Réseau

Port	RJ45 x 1
USBL	USBL x 1
Entrée CA	Sortie CA x 1
Plage de tension d'entrée CA	200-240 V CA
Sortie CA	Entrée CA x 1

## Remarques

Inspectez l'unité et assurez-vous que les ports sont secs et propres avant utilisation. Le sel et l'humidité peuvent provoquer de la corrosion sur le port de connexion. Si des gouttelettes d'eau sont présentes dans le port, utilisez un chiffon humide pour nettoyer le port et essuyez-le pour enlever toute humidité.

⚠ Veuillez vous assurer d'installer et de connecter le boîtier adaptateur après **avoir mis le drone hors tension.**

## Support

Si vous avez des questions ou des problèmes techniques, envoyez un courriel aux services après-vente de Chasing ou contactez-nous sur le site officiel.

Service après-vente sur le site officiel :

<https://www.chasing.com/> >> Contactez-nous >> Client en ligne Assistance >> Cliquez ici

Adresses électroniques du service après-vente pour l'Europe :

support01@chasing-innovation.com, support02@chasing-innovation.com pour l'Asie et l'Océanie, et support03@chasing-innovation.com pour l'Amérique du Sud, l'Amérique du Nord et l'Afrique.

## CHASING

Ce guide peut être mis à jour sans préavis.

Consultez le site Web officiel de Chasing pour la dernière version :  
<https://www.chasing.com>

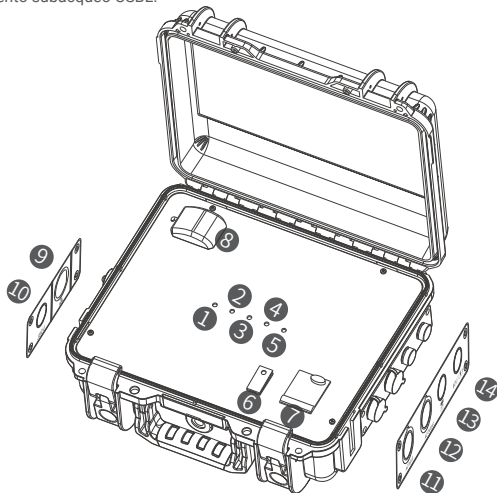
# Scatola adattatore CHASING

IT

## Manuale dell'utente

V1.0

La scatola adattatore CHASING è un accessorio esclusivo sviluppato appositamente per i ROV della serie M. Può essere utilizzata indipendentemente o in combinazione con il sistema di alimentazione CA Chasing, per ottenere una durata illimitata della batteria, o con un sistema di posizionamento subacqueo USBL.



1. Indicatori di livello della batteria a 3 colori:  
Luce verde: indica che la capacità di carica è superiore al 70%.  
Luce blu: indica che la capacità di carica è compresa tra 30% e 70%.  
Luce rossa: indica che la capacità di carica è inferiore al 30%.

2. Indicatore di stato USBL:  
Lampeggia lentamente: l'USBL non può essere collegato normalmente.  
Acceso fisso: l'USBL è collegato normalmente.

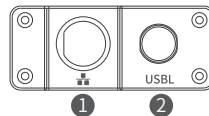
3. Indicatore di stato del ROV:  
Lampeggia lentamente: il ROV non può essere collegato normalmente.  
Acceso fisso: il ROV è collegato normalmente.

4. Indicatore di stato della scatola adattatore:  
Lampeggia lentamente: guasto all'avvio della scatola adattatore.  
Lampeggia velocemente: errore modulo GPS.

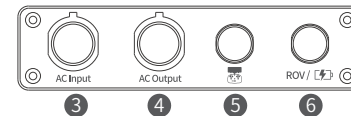
5. Indicatore di stato di rete:  
Lampeggia lentamente: la rete non è attiva  
Acceso fisso: modalità di debugging
6. Interruttore di alimentazione
7. Interruttore di protezione differenziale
8. Modulo di localizzazione GPS
9. Porta di rete
10. Interfaccia USB
11. Porta d'ingresso CA
12. Porta di uscita CA
13. Porta per unità di controllo a distanza
14. Porta ROV / Porta di carica

## Installazione e collegamento

• Presa della piastra di montaggio sinistra della scatola adattatore



• Presa della piastra di montaggio destra della scatola adattatore



1. Porta di rete: utilizzata dai tecnici per le verifiche di sistema.
2. Porta per ricevitore USBL: collegare il cavo del ricevitore USBL per il posizionamento subacqueo.
3. Porta di alimentazione della scatola adattatore: collegare un cavo di alimentazione da 220 V.
4. Porta del sistema di alimentazione CA: collegare il cavo di alimentazione CA CHASING per una durata illimitata del drone subacqueo.
5. Porta per unità di controllo a distanza: collegare l'unità di controllo a distanza CHASING RC3 per controllare il ROV sott'acqua.
6. Porta 2-in-1: porta del ROV e porta di carica della scatola adattatore.
  1. Se il ROV non è dotato di un sistema di alimentazione CA, è possibile collegare direttamente il cavo del ROV a questa porta.
  2. Collegare il cavo di alimentazione per caricare la scatola adattatore.

## Specifiche

### Scatola adattatore

Dimensioni	340 x 282 x 133 mm
Peso	3.3kg

### Batteria

Tempo di durata	circa 5 ore
Batteria	2500mAh x2
Tempo di carica	2 ore
Tensione	11.1v

### Rete

Porta	1 x RJ45
USBL	1 x USBL
Ingresso CA	1 uscita CA
Intervallo tensione d'ingresso CA	200-240 V CA
Uscita CA	1 ingresso CA

## Note

Ispezionare l'unità e assicurarsi che le porte siano asciutte e pulite prima dell'uso. Il sale e l'umidità possono corrodere la porta di collegamento. Se sono presenti gocce d'acqua sulla porta, utilizzare un panno umido per pulire la porta e rimuovere l'umidità.

**⚠** Assicurarsi di installare e collegare la scatola adattatore dopo avere spento il ROV.

IT

## Assistenza

In caso di domande o problemi tecnici, è possibile inviare un'e-mail al servizio di assistenza postvendita Chasing oppure contattarci sul nostro sito web ufficiale.

Servizio di assistenza postvendita sul sito web ufficiale:

<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

Indirizzo e-mail del servizio di assistenza postvendita:

support01@chasing-innovation.com per l'Europa;

support02@chasing-innovation.com per l'Asia e l'Oceania;

support03@chasing-innovation.com per il Sud America, il Nord America e l'Africa.

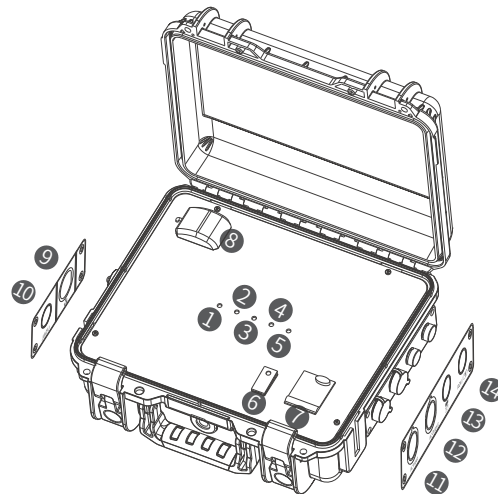
# CHASING-adapterboks

NO

## Bruksanvisning

V1.0

CHASING-adapterboksen er et eksklusivt tilbehør, utviklet for M ROV-serien. Den kan brukes uavhengig eller sammenkoblet med Chasing AC-strømforsyningsystemet, for å oppnå ubegrenset batterilevetid eller USBL for posisjonering under vann.



### 1. 3-farget batterinivåindikatorlys:

Grønt lys: Indikerer at strømmen er over 70 %.

Blått lys: Indikerer at strømmen er mellom 30 % – 70 %.

Rødt lys: Indikerer at strømmen er under 30 %.

### 2. USBL-statuslys:

Sakte blink: USBL kan ikke tilkoble normalt.

Fast lys: USBL er normalt tilkoblet.

### 3. ROV-statuslys:

Sakte blink: ROV kan ikke tilkoble normalt.

Fast lys: ROV er normalt tilkoblet.

### 4. Adapterboksens statuslys:

Sakte blink: Oppstartsfeil ved adapterboksen.

Raskt blink: Feil ved GPS-modul.

Fast lys: Adapterboksen starter opp normalt.

### 5. Indikatorlys for nettverksstatus:

Sakte blink: Nettverket er inaktivt

Fast lys: Feilsøkningsmodus

### 6. Strømbryter

### 7. Lekkasjebeskyttelsesbryter

### 8. GPS-posisjonsmodul

### 9. Nettverksport

### 10. USBL-grensesnitt

### 11. AC-inngangsport

### 12. AC-utgangsport

### 13. Fjernkontrollport

### 14. ROV-port/ladeport

## CHASING

La presente guida può essere aggiornata senza preavviso.

Visita il sito web ufficiale Chasing per scaricare l'ultima versione:

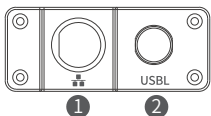
<https://www.chasing.com>



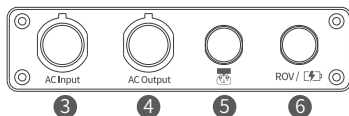
# Installasjon og tilkobling

NO

## •Adapterboksens venstre monteringsplatekontakt



## •Adapterboksens høyre monteringsplatekontakt



- 1 Netverksport: Teknisk bruk for systemtester.
- 2 USBL-mottaker enhetsport: Koble USBL-mottakerkabelen for posisjonering under vann.
- 3 Adapterboksens strømforsyningsport: Koble til en 220 V strømforsyning.
- 4 AC-strømforsyningssystemport: Koble til CHASING AC-strømforsyningens tethering-kabel for ubegrenset ytelse på undervannsdronen.
- 5 Fjernkontrollport: Koble til CHASING RC3-fjernkontrollen for å kontrollere ROV-en under vann.
- 6 2-i-1 port: ROV-port pluss adapterboksens ladeport.
  1. Dersom ROV-en ikke har et AC-strømforsyningssystem, kan du koble ROV-kabelen direkte til denne porten.
  2. Koble til strømforsyningskabelen for å lade adapterboksen.

# Spesifikasjoner

## Adapterboks

Størrelse	340 x 282 x 133 mm
Vekt	3.3kg

## Batteri

Varighetstid	≈5 T
Batteri	2500mAh x2
Ladetid	2 T
Spenning	11.1v

## Nettverk

Port	RJ45 x 1
USBL	USBL x 1
AC-Inngang	AC-utgang x 1
AC-inngangsspenningsområde	AC 200–240 V
AC-Utgang	AC-inngang x 1

# Merknader

Inspiser enheten og sørg for at portene er tørre og rene før bruk. Salt og fuktighet kan forårsake korrosjon på tilkoblingsporten. Dersom det er vanndråper på porten, benyttes en våt klut til å rengjøre porten og tørke av fuktigheten.

⚠ Sørg for at du installerer og tilkobler adapterboksen etter at **ROV-en er slått av**.

# Støtte

Hvis du har spørsmål eller tekniske problemer, kan du sende en e-post til CHASING etter salg eller kontakte oss via offisiell nettstøtte.

Offisiell nettside støtte for ettersalg:

<https://www.chasing.com/> >> Kontakt oss >> online kundeservice >>Klikk her</479>

E-postadresse etter salg: support01@chasing-innovation.com-Europa  
support02@chasing-innovation.com --Asia &Oseania  
support03@chasing-innovation.com- Nord- og Sør-Amerika og Afrika

NO

# CHASING

Denne veiledningen kan oppdateres uten varsel.  
Besøk Chasing's offisielle nettsted for nyeste versjon: <https://www.chasing.com>

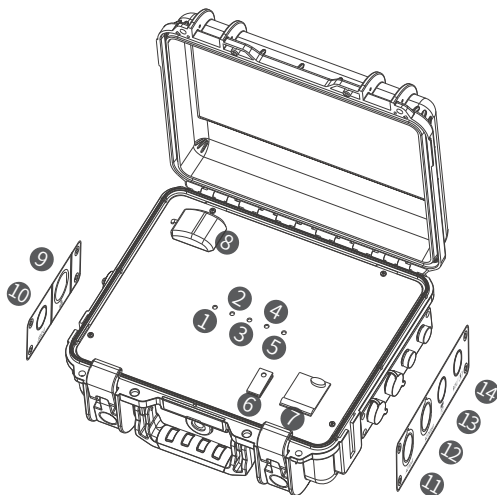
# CHASING-adapterlåda

SV

## Bruksanvisning

V1.0

CHASING-adapterlådan är ett exklusivt tillbehör utvecklat för ROV:er i M-serien. Den kan användas oberoende och kan också kopplas ihop med Chasings nättaggregat för att få obegränsad batteritid eller USBL för positionering under vatten.

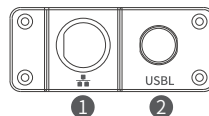


1. Indikatorlampa för batterinivå i tre färger:  
Lyser grönt: Indikerar att batterinivån är över 70 %.  
Lyser blått: Indikerar att batterinivån är 30–70 %.  
Lyser rött: Indikerar att batterinivån är under 30 %.
2. USBL-statuslampa:  
Blinkar långsam: USBL kan inte ansluta normalt.  
Lyser fast: USBL är normalt ansluten.
3. ROV-statuslampa:  
Blinkar långsam: ROV kan inte ansluta normalt.  
Lyser fast: ROV är normalt ansluten.
4. Statuslampa för adapterlåda:  
Blinkar långsam: Startfel på adapterlådan.  
Blinkar snabbt: Fel på GPS-modulen.  
Lyser fast: Adapterlådan startar normalt.

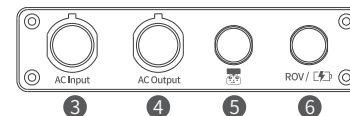
5. Indikatorlampa för nätverksstatus:  
Blinkar långsam: Nätverket är inaktivt  
Lyser fast: Felsökningsläge
6. Strömbrytare
7. Strömställare för läckageskydd
8. GPS-positioneringsmodul
9. Nätverksport
10. USBL-gränssnitt
11. AC-ingångsport
12. AC-utgångsport
13. Port för fjärrkontroll
14. ROV-port/-laddningsport

## Montera och ansluta

-Uttag för adapterlådans vänstra monteringsplatta



-Uttag för adapterlådans högra monteringsplatta



- 1 Nätverksport: Används av tekniker för systemtest.
- 2 USBL-mottagarens port: Anslut USBL-mottagarkabel för positionering under vattnet.
- 3 Adapterlådans strömförsörjningsport: Anslut en 220 V strömledad.
- 4 Nättaggregatets port: Anslut kabeln för CHASINGs nättaggregat för obegränsad strömförsörjning till drönaren under vattnet.
- 5 Port för fjärrkontroll: Anslut fjärrkontrollen CHASING RC3 för att styra din ROV under vattnet.
- 6 2-i-1-port: ROV-port samt laddningsport för adapterlådan.
  1. När din ROV inte använder ett nättaggregat kan du ansluta ROV-kabeln direkt till den här porten.
  2. Anslut strömkabeln för att ladda adapterlådan.

## Specifikationer

### Adapterlåda

Storlek	340 x 282 x 133 mm
Vikt	3.3kg

### Batteri

Batterilivslängd	Cirka 5 h
Batteri	2500mAh x2
Laddningstid	2 h
Spänning	11.1v

### Nätverk

Port	RJ45 x 1
USBL	USBL x 1
AC-Ingång	AC-utgång x 1
AC-ingspänningsintervall	200–240 VAC
AC-Utgång	AC-ingång x 1

## Anmärkningar

Inspektera enheten och se till att portarna är torra och rena före användning. Salt och fukt kan orsaka korrosion i anslutningsporten. Om det finns vattendroppar i porten ska du använda en våt trasa för att rengöra den och torka fukten.

⚠ Var noga med att du monterar och ansluter adapterlådan efter att din ROV har stängts av.

## Support

Om du har några frågor eller tekniska problem, skicka ett e-postmeddelande till Chasings kundtjänst eller kontakta oss på den officiella webbplatsen.

Kundtjänst på den officiella webbplatsen:

<https://www.chasing.com/> >> Contact us (Kontakta oss) >> Online Customer (Online-kund)Support >> Click here (Klicka här)

Kundtjänstens e-postadresser: support01@chasing-innovation.com för Europa, support02@chasing-innovation.com för Asien och Oceanien och support03@chasing-innovation.com för Sydamerika, Nordamerika och Afrika.

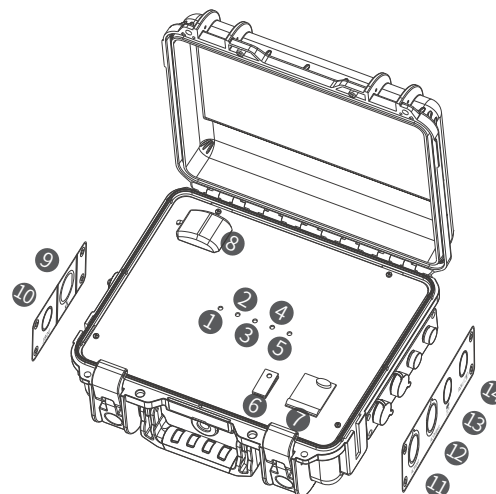
# Блок адаптера CHASING

RU

## Руководство пользователя

### V1.0

Блок адаптера CHASING является эксклюзивным аксессуаром, разработанным для подводных дронов серии M. Он может использоваться как самостоятельно, так и вместе с системой питания переменного тока, чтобы обеспечивать неограниченное время работы аккумулятора или USBL для подводного позиционирования.



1. 3-цветный индикатор уровня заряда аккумулятора:  
Зеленый цвет: уровень заряда выше 70 %.  
Синий цвет: уровень заряда находится в пределах от 30 % до 70 %.  
Красный цвет: уровень заряда ниже 30%.
2. Индикатор состояния USBL:  
Медленно мигает: сбой подключения USBL.  
Светится постоянно: нормальное подключение USBL.
3. Индикатор состояния подводного дрона:  
Медленно мигает: сбой подключения к подводному дрону.  
Светится постоянно: нормальное подключение к подводному дрону.
4. Индикатор состояния блока адаптера:  
Медленно мигает: сбой запуска блока адаптера.  
Быстро мигает: сбой модуля GPS.  
Светится постоянно: нормальный запуск блока адаптера.
5. Индикатор состояния сети:  
Медленно мигает: сеть в режиме ожидания  
Светится постоянно: режим отладки
6. Выключатель
7. Выключатель защиты от утечки
8. Модуль позиционирования GPS
9. Сетевой порт
10. Интерфейс USBL
11. Входной порт переменного тока
12. Выходной порт переменного тока
13. Порт дистанционного управления дрона/зарядки
14. Порт подключения подводного дрона/зарядки

## CHASING

Denna guide kan uppdateras utan förvarning.  
Besök Chasings officiella webbplats för den senaste versionen:  
<https://www.chasing.com>

## Установка и подключение

\*Гнезда на левой монтажной панели блока адаптера \*Гнезда на правой монтажной панели блока адаптера



- ① Сетевой порт: используется техническими специалистами для тестирования системы.
- ② Порт приемного устройства USB: используется для подключения кабеля приемника USBL для подводного позиционирования.
- ③ Порт питания блока адаптера: используется для подключения кабеля питания от электросети 220 В.
- ④ Порт системы питания переменного тока: используется для подключения привязного кабеля питания переменного тока, чтобы обеспечивать неограниченное время непрерывной работы подводного дрона.
- ⑤ Порт дистанционного управления: используется для подключения пульта дистанционного управления CHASING RC3 для управления подводным дроном.
- ⑥ Порт двойного назначения: используется для подключения к подводному дрону и для зарядки блока адаптера.
  1. Когда подводный дрон не оборудован системой питания переменного тока, вы можете напрямую подключить кабель подводного дрона к этому порту.
  2. Подключите кабель питания для зарядки блока адаптера.

## Примечания

Перед использованием осмотрите устройство и убедитесь, что его разъемы сухие и чистые. Соль и влага могут вызвать коррозию контактов разъемов. Если в разьеме есть капли воды, используйте влажную ткань, чтобы очистить его, а затем протрите насухо.

- ⚠** Выполняйте установку и подключение блока адаптера только при **выключенном подводном дроне**.

## Поддержка

Если у вас есть какие-либо вопросы или технические проблемы, пожалуйста, отправьте электронное письмо, чтобы связаться с нами после продажи или свяжитесь с нами через службу поддержки официального сайта.

Поддержка официального сайта после продажи:

<https://www.chasing.com/> >> Свяжитесь с нами>>Онлайн-служба поддержки клиентов>> Нажмите здесь

Адрес электронной почты после продажи:

support01@chasing-innovation.com--Европа  
support02@chasing-innovation.com-- Азия и Океания  
support03@chasing-innovation.com--Северная и Южная Америка и Африка

## Характеристики

### Блок адаптера

Размеры	340 x 282 x 133 мм
Масса	3.3кг.

### Аккумулятор

Время непрерывной работы	около 5 часов
Аккумулятор	2500mAh x2
Время зарядки	2 часа
Напряжение	11.1v

### Сеть

Порт	RJ45 x 1
USBL	USBL x 1
ВХОД ПЕР. ТОКА	Выход переменного тока x 1
Диапазон входного переменного напряжения	200–240 В перем. тока
ВЫХОД ПЕР. ТОКА	Вход переменного тока x 1

## CHASING

Настоящее руководство может быть обновлено без предварительного уведомления. Чтобы получить последнюю версию, посетите официальный сайт компании Chasing: <https://www.chasing.com>